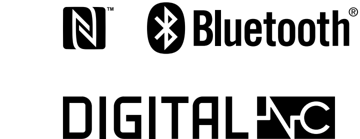
SONY

Wireless Noise Canceling Stereo Headset

Casque stéréo sans fil réducteur de bruits

Auriculares estéreo inalámbricos con función de supresión de ruido

Quick Start Guide	US
Guide de prise en main	FR
Guía de inicio rápido	ES



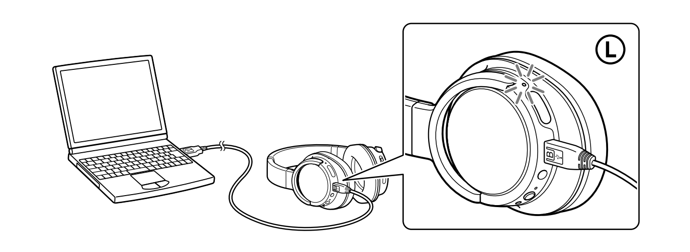


MDR-ZX770BN

Printed in Malaysia
4-559-832-**11**(1)

* 4 5 5 9 8 3 2 1 1 * (1)

Charging the unit/ Chargement de l'appareil/ Cargar la unidad



Connect the unit and the booted computer using the micro-USB cable supplied.

When the unit and the computer are connected, charging starts and the indicator (red) lights up. Charging is completed in about 2.5 hours at most and the indicator (red) goes off automatically.

Notes

- Use the micro-USB cable supplied. You may not be able to charge the unit with other cables.
- Charging will not be completed properly if the computer enters into hibernation or standby mode while connected to the unit. If this happens, change the settings of the computer and charge the unit again.

Connectez l'appareil à l'ordinateur allumé à l'aide du câble micro-USB fourni.

Lorsque l'appareil et l'ordinateur sont connectés, le chargement commence et le témoin (rouge) s'allume. Le chargement dure environ 2,5 heures au maximum et le témoin (rouge) s'éteint automatiquement.

Remarques

- Utilisez le câble micro-USB fourni. Il pourra s'avérer impossible de charger l'appareil avec d'autres câbles.
- Le chargement ne se termine pas correctement si l'ordinateur passe en mode veille ou veille prolongée alors qu'il est branché à l'appareil. Dans une telle situation, modifiez les paramètres de l'ordinateur et rechargez l'appareil.

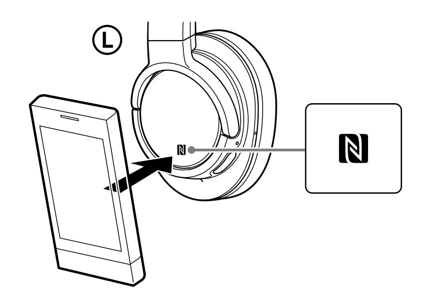
Conecte la unidad y la computadora iniciada usando el cable micro-USB proporcionado.

Cuando la unidad y la computadora están conectadas, comienza la carga y el indicador (rojo) se enciende. La carga finaliza en aproximadamente 2,5 horas como máximo y el indicador (rojo) se apaga automáticamente.

Notas

- Use el cable micro-USB proporcionado. Puede que la unidad no se cargue si utiliza otros cables.
- La carga no finalizará correctamente si la computadora ingresa al modo hibernación o modo de espera mientras está conectada a la unidad. Si esto sucediera, cambie los ajustes de la computadora y cargue de nuevo la unidad.

A One-touch connection with a smartphone (NFC)/ Connexion une touche avec un smartphone (NFC)/ Conexión one touch con un teléfono inteligente (NFC)





NFC Easy Connect/
Connexion NFC facile/
Conexión fácil NFC

By touching the unit with a smartphone, the unit is turned on automatically and proceeds to pair and connect via BLUETOOTH.

Compatible smartphones

NFC-compatible smartphones with Android™ 2.3.3 or later installed (excluding Android 3.x).
On the connection with other BLUETOOTH devices, see "B Pairing and connecting with a BLUETOOTH device."

NFC

NFC (Near Field Communication) is a technology enabling short-range wireless communication between various devices, such as smartphones and IC tags. Thanks to the NFC function, data communication - for example, BLUETOOTH pairing - can be achieved easily by simply touching NFC compatible devices together (i.e., at the N-Mark symbol or location designated on each device).

1 Set the NFC function of the smartphone to on.

For details, refer to the operating instructions supplied with the smartphone.
- If your smartphone OS is Android 2.3.3 or later, and less than Android 4.1 (excluding Android 3.x): proceed to step 2.
- If your smartphone OS is Android 4.1 or later: proceed to step 4.

2 Download and install the app "NFC Easy Connect."

"NFC Easy Connect" is a free Android app you can download from Google Play™. Download the app by searching for "NFC Easy Connect" or access it by using the two-dimensional code. Fees may be charged for downloading the app.

Note

The App may not be available in some countries and/or regions.

3 Start the app "NFC Easy Connect" on the smartphone.

One-touch connection is possible only when the app screen is displayed on the smartphone.

4 Touch this unit with the smartphone.

Unlock the screen of the smartphone beforehand.
Touch the smartphone on the N marked part of this unit.
Keep touching the unit with the smartphone until the smartphone reacts.
Follow the on-screen instructions to complete the pairing and connection.

To disconnect, touch the smartphone again.
You can select the sound from other NFC compatible BLUETOOTH devices. For details, refer to the Help Guide.

To connect the unit with the paired smartphone, perform step 4.
(When you are using the app "NFC Easy Connect," perform steps 3 and 4.)

En mettant l'appareil en contact avec un smartphone, l'appareil est automatiquement mis sous tension, puis procède au pairage et à la connexion via BLUETOOTH.

Smartphones compatibles

Les smartphones compatibles NFC sur lesquels Android™ 2.3.3 ou ultérieur est installé (sauf Android 3.x).
Pour voir des informations sur la connexion à d'autres périphériques BLUETOOTH, consultez « B Pairage et connexion avec un périphérique BLUETOOTH ».

NFC

NFC (Near Field Communication) est une technologie permettant d'établir une communication sans fil à courte portée entre divers périphériques, tels que des smartphones et des étiquettes électroniques. Grâce à la fonction NFC, il est possible de communiquer des données facilement (par exemple pairage BLUETOOTH) en mettant en contact des périphériques compatibles NFC entre eux (sur le symbole N-Mark ou à l'emplacement conçu sur chaque périphérique).

1 Activez la fonction NFC du smartphone.

Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi fourni avec le smartphone.
- Si l'OS de votre smartphone est Android 2.3.3 ou ultérieur, et inférieur à Android 4.1 (sauf Android 3.x) : passez à l'étape 2.
- Si l'OS de votre smartphone est Android 4.1 ou ultérieur : passez à l'étape 4.

2 Téléchargez et installez l'application « Connexion NFC facile ».

« Connexion NFC facile » est une application Android gratuite que vous pouvez télécharger sur Google Play™.
Téléchargez l'application en recherchant « Connexion NFC facile » ou accédez-y en utilisant le code 2D. Le téléchargement de l'application peut être payant.

Remarque

Il est possible que l'application ne soit pas disponible dans certains pays et/ou dans certaines régions.

3 Démarrez l'application « Connexion NFC facile » sur le smartphone.

La connexion une touche est possible uniquement lorsque l'écran de l'application est affiché sur le smartphone.

4 Mettez l'appareil en contact avec le smartphone.

Déverrouillez l'écran du smartphone au préalable.
Placez le smartphone sur la partie marquée d'un N sur l'appareil.
Maintenez le contact entre l'appareil et le smartphone jusqu'à ce que ce dernier réagisse.
Suivez les instructions à l'écran pour terminer le pairage et la connexion.

Pour déconnecter, mettez de nouveau le smartphone en contact avec l'appareil.
Vous pouvez sélectionner le son d'autres périphériques BLUETOOTH compatibles avec NFC. Pour plus de détails, consultez le Manuel d'aide.

Pour connecter l'appareil et le smartphone apparié, effectuez l'étape 4.
(Lorsque vous utilisez l'application « Connexion NFC facile », effectuez les étapes 3 et 4.)

Al tocar la unidad con un teléfono inteligente, la unidad se enciende automáticamente y luego procede con el emparejamiento y la conexión a través de BLUETOOTH.

Teléfonos inteligentes compatibles

Teléfonos inteligentes compatibles con la tecnología NFC que tengan instalado Android™ 2.3.3 o posterior (excepto Android 3.x).
Si desea obtener más información sobre la conexión con otros dispositivos BLUETOOTH, consulte el apartado "B Emparejar y conectar con un dispositivo BLUETOOTH".

NFC

NFC (Near Field Communication) es una tecnología que permite la comunicación de rango corto inalámbrica entre varios dispositivos, como teléfonos inteligentes y etiquetas IC. Gracias a la función NFC, la comunicación de datos, como el emparejamiento mediante BLUETOOTH, resulta sencilla, ya que simplemente es necesario tocar un dispositivo compatible con la tecnología NFC con otro (es decir, en el símbolo de N-Mark o en la ubicación designada en cada dispositivo).

1 Encienda la función NFC del teléfono inteligente.

Para obtener mas informacion, consulte el manual de instrucciones incluido con su telefono inteligente.
- Si el teléfono inteligente dispone del sistema operativo Android 2.3.3 o posterior, e inferior a Android 4.1 (excepto Android 3.x), continúe con el paso 2.
- Si el teléfono inteligente dispone del sistema operativo Android 4.1 o posterior, continúe con el paso 4.

2 Descargue e instale la aplicación "Conexión fácil NFC".

La aplicación "Conexión fácil NFC" es una aplicación gratuita para Android que se puede descargar en Google Play™.
Para descargar la aplicación, busque "Conexión fácil NFC" o acceda a la misma mediante el código bidimensional. La descarga de la aplicación puede conllevar cargos.

Nota

Puede que esta aplicación no esté disponible para ser descargada en algunos países o regiones.

3 Inicie la aplicación "Conexión fácil NFC" en el teléfono inteligente.

Solo es posible realizar la conexion one touch cuando la pantalla de la aplicacion este visible en el telefono inteligente.

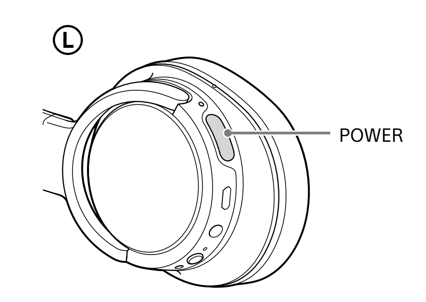
4 Toque esta unidad con el teléfono inteligente.

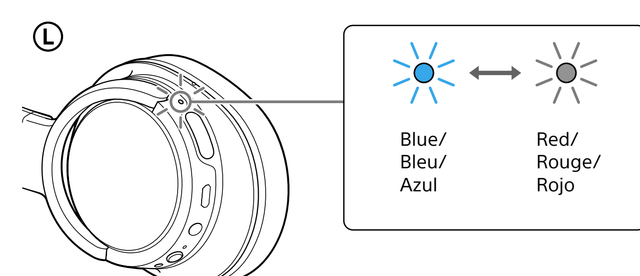
Desbloquee la pantalla del teléfono inteligente previamente.
Toque con el teléfono inteligente la parte marcada con N de esta unidad.
Siga tocando la unidad con el teléfono inteligente hasta que éste reaccione.
Siga las instrucciones en pantalla para completar el emparejamiento y la conexión.

Para desconectar, toque de nuevo el teléfono inteligente.
Puede seleccionar el sonido de otros dispositivos BLUETOOTH compatibles con NFC. Para obtener más información, consulte la Guía de ayuda.

Para conectar la unidad con el teléfono inteligente emparejado, realice el paso 4.
(Cuando utilice la aplicación "Conexión fácil NFC", realice los pasos 3 y 4.)

B Pairing and connecting with a BLUETOOTH device/ Pairage et connexion avec un périphérique BLUETOOTH/ Emparejar y conectar con un dispositivo BLUETOOTH





1 Place the BLUETOOTH device within 1 m (3 feet) of this unit.

2 Enter pairing mode on this unit.

Press and hold the POWER button for about 7 seconds.
Make sure that the indicator flashes blue and red alternately after you release the button.

3 Perform the pairing procedure on the BLUETOOTH device to detect this unit.

When the list of detected devices appears on the display of the BLUETOOTH device, select "MDR-ZX770BN."
If passkey input is required on the display of the BLUETOOTH device, input "0000."

4 Make the BLUETOOTH connection from the BLUETOOTH device.

1 Placez le périphérique BLUETOOTH dans un rayon de 1 mètre (3 pieds) par rapport à l'appareil.

2 Entrez en mode de pairage sur l'appareil.

Maintenez le bouton POWER enfoncé pendant environ 7 secondes.
Vérifiez que le témoin clignote alternativement en bleu et en rouge lorsque vous relâchez le bouton.

3 Effectuez la procédure de pairage sur le périphérique BLUETOOTH pour détecter l'appareil.

Lorsque la liste de périphériques détectés apparaît sur l'écran du périphérique BLUETOOTH, sélectionnez « MDR-ZX770BN ».
Si un code est demandé sur l'écran du périphérique BLUETOOTH, saisissez « 0000 ».

4 Effectuez la connexion BLUETOOTH sur le périphérique BLUETOOTH.

1 Coloque el dispositivo BLUETOOTH a una distancia dentro de 1 metro de esta unidad.

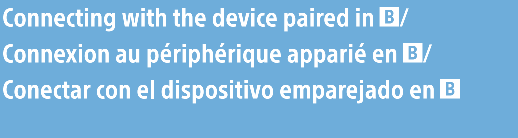
2 Ingrese al modo de emparejamiento de esta unidad.

Mantenga presionado el botón POWER durante aproximadamente 7 segundos.
Asegúrese de que el indicador parpadee en azul y rojo de manera alternada después de soltar el botón.

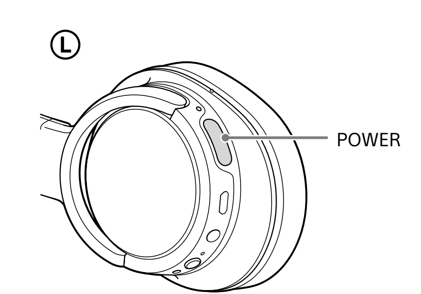
3 Realice el procedimiento de emparejamiento en el dispositivo BLUETOOTH para detectar esta unidad.

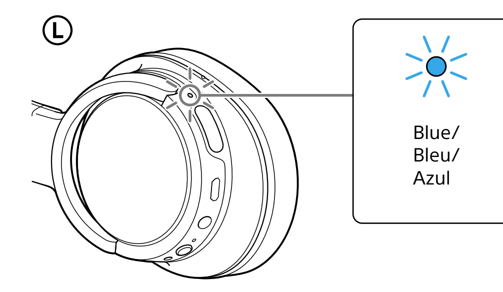
Cuando aparezca la lista de dispositivos detectados en la pantalla del dispositivo BLUETOOTH, seleccione "MDR-ZX770BN".
Si le exigen ingresar una clave de acceso en la pantalla del dispositivo BLUETOOTH, ingrese "0000".

4 Establezca la conexión BLUETOOTH desde el dispositivo BLUETOOTH.



Connecting with the device paired in B/ Connexion au périphérique apparié en B/ Conectar con el dispositivo emparejado en B





1 Turn on the unit.

Press and hold the POWER button for about 2 seconds while this unit is turned off.
Make sure that the indicator flashes blue after you release the button.

2 Make the BLUETOOTH connection from the BLUETOOTH device.

1 Mettez l'appareil sous tension.

Appuyez sur le bouton POWER et maintenez-le enfoncé environ 2 secondes lorsque l'appareil est hors tension.
Vérifiez que le témoin clignote en bleu lorsque vous relâchez le bouton.

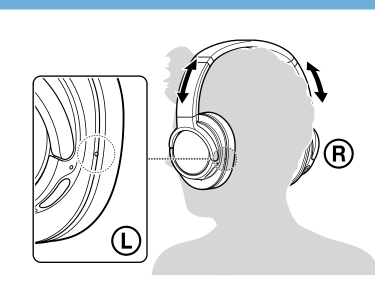
2 Effectuez la connexion BLUETOOTH sur le périphérique BLUETOOTH.

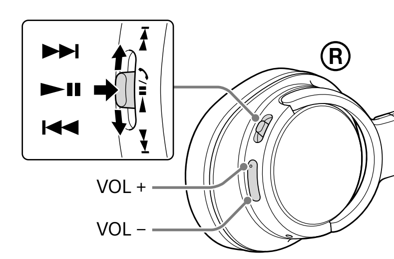
1 Encienda la unidad.

Mantenga presionado el botón POWER durante aproximadamente 2 segundos mientras esta unidad está apagada.
Asegúrese de que el indicador parpadee en azul después de que suelte el botón.

2 Establezca la conexión BLUETOOTH desde el dispositivo BLUETOOTH.

Listening to music/ Écoute de musique/ Escuchar música





1 Put on the headset.
The left unit and the VOL+ button have a tactile dot. Use them as a guide during operation.

2 Start playback on the BLUETOOTH device.
Profile: A2DP, AVRCP

3 Operate the headset.
Play/pause: Press ►II.
Stop: Hold ►II down.
Next/previous: Press ►►I/I◄◄.
Fast forward/fast reverse: Hold ►►I/I◄◄ down.

Notes
- The available functions may vary depending on the BLUETOOTH device. When you operate the button illustrated above, it may operate differently or may not work at all.
- The sound quality is set to the standard mode (SBC high quality mode) before shipment. When you connect a BLUETOOTH device compatible with AAC or aptX, you can change the setting as described in the Help Guide to enjoy music playback at a higher level of sound quality.

1 Mettez le casque sur vos oreilles.
Le module de gauche et le bouton VOL + disposent d'un point tactile. Utilisez-les comme d'un guide lors de l'utilisation.

2 Démarrez la lecture sur le périphérique BLUETOOTH.
Profil : A2DP, AVRCP

3 Faites fonctionner le casque.
Lecture/pause : Appuyez sur ►II.
Stop : Maintenez ►II enfoncé.
Suivant/précédent : Appuyez sur ►►I/I◄◄.
Avance rapide/retour rapide : Maintenez ►►I/I◄◄ enfoncé.

Remarques
- Les fonctions disponibles peuvent varier selon l'appareil BLUETOOTH. Lorsque vous utilisez le bouton illustré ci-dessus, celui-ci pourra fonctionner différemment ou ne pas fonctionner du tout.
- La qualité sonore est réglée sur le mode standard (mode haute qualité SBC) avant expédition. Lorsque vous connectez un périphérique BLUETOOTH compatible avec AAC ou aptX, vous pouvez modifier le réglage comme décrit dans le Manuel d'aide pour profiter de la musique à un niveau supérieur de qualité sonore.

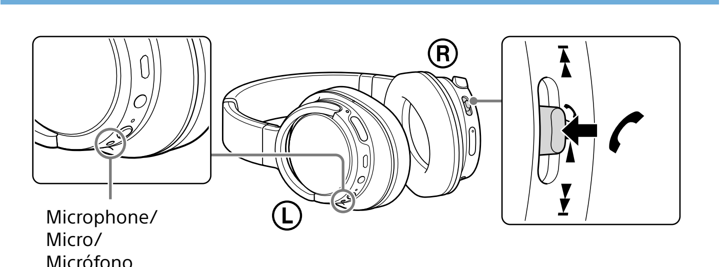
1 Póngase los auriculares.
La unidad izquierda y el botón VOL+ cuentan con un punto táctil. Utilícelos como guía durante la operación.

2 Inicie la reproducción en el dispositivo BLUETOOTH.
Perfil: A2DP, AVRCP

3 Utilice los auriculares.
Reproducir/pausar: Presione ►II.
Detener: Mantenga presionado el botón ►II.
Siguiente/anterior: Presione ►►I/I◄◄.
Avance rápido/retroceso rápido: Mantenga presionado el botón ►►I/I◄◄.

Notas
- Las funciones disponibles pueden variar dependiendo del dispositivo BLUETOOTH. Cuando utilice el botón que se ilustra arriba, puede funcionar de manera distinta o no funcionar.
- La calidad del sonido se configura en modo estándar (modo de alta calidad SBC) antes del envío. Cuando conecta un dispositivo BLUETOOTH compatible con AAC o aptX, puede cambiar la configuración según lo que se describe en la Guía de ayuda para disfrutar de reproducciones de música con una calidad de sonido de nivel superior.

Making or receiving a call/ Passer ou recevoir un appel/ Realizar o recibir una llamada



Operate your mobile phone to make a call.
Profile: HSP, HFP

Press the ☏ button on the unit when an incoming call arrives.
Operate in the same way when an incoming call arrives while you are listening to the music.
The music playback pauses during a call and resumes automatically when the call is over.
The microphone is omni directional. You do not need to worry about the position of the microphone when you speak.

Notes
- Music playback may not resume automatically with some BLUETOOTH devices.
- Volume for a call and listening to music can be adjusted independently.

To terminate a call, press the ☏ button on the unit again.

Utilisez votre téléphone portable pour passer un appel.
Profil : HSP, HFP

Appuyez sur le bouton ☏ sur l'appareil lorsqu'un appel entrant se produit.
Procédez de la même façon lorsqu'un appel entrant se produit quand vous écoutez de la musique.
La lecture de musique se met en pause pendant un appel et reprend automatiquement lorsque l'appel est terminé.
Le micro est omnidirectionnel. Vous n'avez pas à vous soucier de la position du micro lorsque vous parlez.

Remarques
- La lecture de musique pourra ne pas reprendre automatiquement sur certains périphériques BLUETOOTH.
- Le volume sonore d'un appel et celui de la musique peuvent être réglés séparément.

Pour mettre fin à un appel, appuyez de nouveau sur le bouton ☏ de l'appareil.

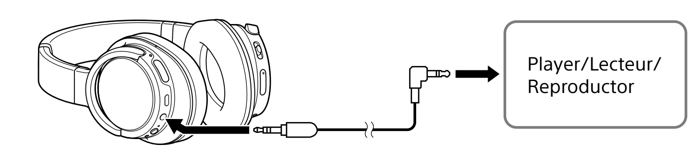
Utilice su teléfono celular para realizar una llamada.
Perfil: HSP, HFP

Presione el botón ☏ en la unidad cuando esté recibiendo una llamada.
Opere la unidad de la misma manera cuando reciba una llamada mientras escucha música.
La reproducción de música se pausa durante una llamada y se reanuda automáticamente cuando la llamada finaliza.
El micrófono es omnidireccional. No es necesario que se preocupe por la posición del micrófono cuando hable.

Notas
- La reproducción podría no reanudarse automáticamente con algunos dispositivos BLUETOOTH.
- El volumen de la llamada y el de la música se pueden ajustar en forma independiente.

Para finalizar una llamada, vuelva a presionar el botón ☏ en la unidad.

Using the supplied headphone cable/ Utilisation du câble de casque d'écoute fourni/ Utilización del cable de auricular proporcionado



Headphone cable (supplied)/
Câble de casque d'écoute (fourni)/
Cable de auricular (proporcionado)

You can use the unit as ordinary noise canceling headphones by connecting the supplied headphone cable where use of BLUETOOTH devices is restricted, such as on airplanes.
You will no longer be able to use the BLUETOOTH function.
See "Using the noise canceling" to use the unit as noise canceling headphones.

Notes
- Make sure you insert the plug firmly.
- Make sure you connect the L-shaped plug to the playback device.
- VOL +/−, ►II/☏ and ►►I/I◄◄ buttons cannot be used. Perform playback operations on the playback device connected.
- When the built-in rechargeable battery power becomes low or the unit is turned off, you can use the unit as ordinary headphones by connecting the headphone cable. In this case, the noise canceling function will not work. Also, the sound quality will be lower than that when the unit is turned on.

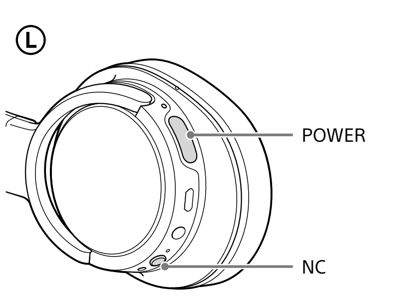
Vous pouvez utiliser l'appareil comme un casque réducteur de bruits ordinaire en branchant le câble de casque d'écoute fourni lorsque l'utilisation de périphériques BLUETOOTH est interdite, comme dans un avion.
Vous ne pourrez plus utiliser la fonction BLUETOOTH.
Consultez la section « Utilisation de la réduction des bruits » pour utiliser l'appareil comme un casque réducteur de bruits.

Remarques
- Assurez-vous d'insérer fermement la prise.
- Assurez-vous de connecter la fiche en L au périphérique de lecture.
- Les boutons VOL +/−, ►II/☏ et ►►I/I◄◄ ne peuvent pas être utilisés. Exécutez les opérations de lecture avec l'appareil de lecture connecté.
- Lorsque la charge de la batterie rechargeable intégrée est faible ou lorsque l'appareil est mis hors tension, vous pouvez utiliser l'appareil comme un casque d'écoute ordinaire en branchant le câble de casque d'écoute. Dans ce cas, la fonction de réduction de bruits ne fonctionne pas. De plus, la qualité sonore est inférieure à celle de l'appareil sous tension.

Puede utilizar la unidad como unos auriculares con función de supresión de ruido normales conectando el cable de auricular proporcionado cuando esté restringido el uso de dispositivos BLUETOOTH, como por ejemplo en los aviones.
Ya no podrá utilizar la función BLUETOOTH.
Vea "Utilizar la supresión de ruido" para utilizar la unidad como auriculares con función de supresión de ruido.

Notas
- Asegúrese de insertar la clavija con firmeza.
- Asegúrese de conectar la clavija en forma de L al dispositivo reproductor.
- No es posible utilizar los botones VOL +/−, ►II/☏ y ►►I/I◄◄. Realice operaciones de reproducción en el dispositivo reproductor conectado.
- Cuando la batería recargable integrada esté baja o se apague la unidad, puede utilizar la unidad como unos auriculares normales conectando el cable de auricular. En este caso, la función de supresión de ruido no funcionará. Además, la calidad de sonido será menor que cuando la unidad está encendida.

Using the noise canceling/ Utilisation de la réduction des bruits/ Utilizar la supresión de ruido



Enter the noise canceling mode on this unit.
Press and hold the POWER button for about 2 seconds when the unit is turned off. The unit turns on. When the noise canceling function turns on, the NC button lights up. The noise canceling mode is set to NC mode B.
In the case of One-touch connection (NFC), the noise canceling function (NC mode B) turns on simultaneously when the unit turns on.

To turn off the noise canceling function
- When using via the BLUETOOTH connection: Press the NC button. The NC button goes off. (To turn on the function, press the NC button again.)
- When the supplied headphone cable is connected: Press the POWER button for more than 2 seconds. (The power and the noise canceling function are turned off.)

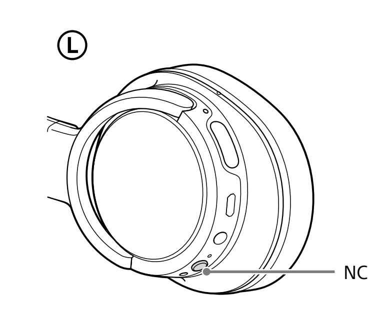
Entrez en mode de réduction des bruits sur l'appareil.
Appuyez sur le bouton POWER et maintenez-le enfoncé environ 2 secondes lorsque l'appareil est hors tension. L'appareil s'active. Lorsque la fonction de réduction des bruits s'active, le bouton NC s'allume. Le mode de réduction des bruits est réglé sur mode B NC.
Dans le cas de la Connexion une touche (NFC), la fonction de réduction des bruits (mode B NC) s'active simultanément lorsque l'appareil est mis sous tension.

Pour désactiver la fonction de réduction des bruits
- Lors de l'utilisation via la connexion BLUETOOTH : Appuyez sur le bouton NC. Le bouton NC s'éteint. (Pour activer la fonction, appuyez de nouveau sur le bouton NC.)
- Lorsque le câble de casque d'écoute fourni est connecté : Appuyez sur le bouton POWER pendant plus de 2 secondes. (L'alimentation et la fonction de réduction des bruits sont désactivées.)

Ingrese al modo de supresión de ruido de esta unidad.
Mantenga presionado el botón POWER durante aproximadamente 2 segundos cuando la unidad está apagada. La unidad se enciende. Cuando la función de supresión de ruido se enciende, el botón NC se enciende. El modo de supresión de ruido está puesto en modo B de NC.
En el caso de Conexión one touch (NFC), la función de supresión de ruido (modo B de NC) se enciende simultáneamente cuando la unidad se enciende.

Para apagar la función de supresión de ruido.
- Al utilizar una conexión BLUETOOTH: Presione el botón NC. El botón NC se apaga. (Para encender la función, presione el botón NC nuevamente.)
- Cuando el cable de auricular proporcionado está conectado: Presione el botón POWER durante más de 2 segundos. (La alimentación y la función de supresión de ruido están apagadas.)

Using the AI noise canceling/ Utilisation de la réduction des bruits AI/ Utilizar la supresión de ruido AI



AI noise canceling is a useful function that automatically selects one of the noise canceling modes. This function provides the most effective noise canceling mode by immediately analyzing ambient sound components.

Press and hold the NC button.
When the unit is on, press and hold the NC button until beep sounds come from the headphones. The unit starts analyzing ambient sound components (approx. 3 seconds). During analysis, sound volume from the headphones is lowered and the NC button blinks.
When analysis is completed, the most effective noise canceling mode is set automatically, and sound volume from the headphones returns to the normal.

Noise canceling mode types

NC mode A:	Reduces noise containing a large amount of middle to low frequency sounds. Ambient noise in the environment is effectively reduced.
NC mode B:	Reduces noise containing a large amount of super low frequency sounds. For example, background noise heard mainly on a bus or a train is effectively reduced.
NC mode C:	Reduces noise of relatively quiet and wide range of frequency sounds. Background noise mainly present in an office environment (PCs, copiers, etc.) is effectively reduced.

La réduction des bruits AI est une fonction utile qui sélectionne automatiquement l'un des modes de réduction des bruits. Cette fonction propose le mode de réduction des bruits le plus efficace en analysant immédiatement les composants sonores ambiants.

Appuyez sur le bouton NC et maintenez-le enfoncé.
Lorsque l'appareil est activé, appuyez et maintenez enfoncé le bouton NC jusqu'à ce qu'un bip soit émis par le casque d'écoute. L'appareil commence à analyser les composants sonores ambiants (environ 3 secondes). Lors de l'analyse, le volume sonore du casque d'écoute est réduit et le bouton NC clignote.
Lorsque l'analyse est terminée, le mode de réduction des bruits le plus efficace est réglé automatiquement et le volume sonore du casque d'écoute retourne au niveau normal.

Types de mode de réduction des bruits

Mode A NC :	Réduit les bruits contenant beaucoup de sons avec une fréquence moyenne à faible. Le bruit ambiant dans l'environnement est réduit de façon efficace.
Mode B NC :	Réduit les bruits contenant beaucoup de sons avec une fréquence très faible. Par exemple, le bruit ambiant présent principalement dans les bus ou les trains est réduit de façon efficace.
Mode C NC :	Réduit les bruits contenant des bruits calmes dans une plage de fréquence relativement large. Le bruit ambiant principalement présent dans les bureaux (ordinateurs, imprimantes, etc.) est réduit de façon efficace.

La supresión de ruido AI es una función útil que selecciona automáticamente uno de los modos de supresión de ruido. Esta función brinda el modo de supresión de ruido más efectivo analizando inmediatamente componentes de sonido ambiental.

Mantenga presionado el botón NC.
Cuando la unidad está encendida, mantenga presionado el botón NC hasta que se oigan pitidos provenientes de los auriculares. La unidad comienza a analizar los componentes de sonido ambiental (aproximadamente 3 segundos). Durante el análisis, se reduce el volumen de sonido de los auriculares y el botón NC parpadea.
Cuando se completa el análisis, el modo de supresión de ruido más efectivo se configura automáticamente y el volumen de sonido de los auriculares vuelven a la normalidad.

Tipos de modo de supresión de ruido

Modo A de NC:	Reduce el ruido que contiene una gran cantidad de sonidos de frecuencia media a baja. Se reduce con eficacia el ruido ambiental.
Modo B de NC:	Reduce el ruido que contiene una gran cantidad de sonidos de frecuencia super baja. Por ejemplo, el ruido de fondo que se escucha principalmente se reduce con eficacia el ruido en un autobús o un tren.
Modo C de NC:	Reduce el ruido de un amplio rango de frecuencias de sonidos relativamente silenciosas. Principalmente se reduce con eficacia el ruido de fondo presente en un ambiente de oficina (computadoras, fotocopiadoras, etc.).

After use/ Après utilisation/ Después de usar

1 Terminate the BLUETOOTH connection by touching the smartphone or operating the BLUETOOTH device.

2 Press and hold the POWER button for about 2 seconds.
The indicator (blue) goes off and the unit turns off.

1 Arrêtez la connexion BLUETOOTH en mettant de nouveau le smartphone en contact avec l'appareil ou en utilisant le périphérique BLUETOOTH.

2 Maintenez le bouton POWER enfoncé pendant environ 2 secondes.
Le témoin (bleu) s'éteint puis l'appareil est mis hors tension.

1 Finalice la conexión BLUETOOTH tocando el teléfono inteligente o desde el dispositivo BLUETOOTH.

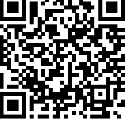
2 Mantenga presionado el botón POWER durante aproximadamente 2 segundos.
El indicador (azul) y la unidad se apagan.

Refer to the Help Guide/ Consultez le Manuel d'aide/ Consulte la Guía de ayuda






http://rd1.sony.net/help/mdr/zx770bn/h_uc/



On how to operate the unit in detail, please read the Help Guide on your computer or smartphone.

Pour des détails sur le fonctionnement de l'unité, veuillez lire le Manuel d'aide sur votre ordinateur ou votre smartphone.

Para saber cómo usar la unidad en detalle, lea la Guía de ayuda en su computadora o teléfono inteligente.